

散花集

——古代文学评论与鉴赏

吴翠芬 著



南京大学出版社

吴翠芬 著

散花集

古代文学评论
吴翠芬 著



南京大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

散花集:古代文学评论与鉴赏 / 吴翠芬著. — 南京: 南京大学出版社, 2015.10
ISBN 978-7-305-15970-1

I. ①散… II. ①吴… III. ①中国文学—古典文学—文学评论—文集 IV. ①I206.2-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 242054 号

出版发行 南京大学出版社
社 址 南京市汉口路 22 号 邮 编 210093
出 版 人 金鑫荣

书 名 散花集——古代文学评论与鉴赏
著 者 吴翠芬
责任编辑 荣卫红 编辑热线 025-83593963

照 排 南京紫藤制版印务中心
印 刷 南京爱德印刷有限公司
开 本 787×960 1/16 印张 19.5 字数 309 千
版 次 2015 年 10 月第 1 版 2015 年 10 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-305-15970-1
定 价 40.00 元

网址: <http://www.njupco.com>
官方微博: <http://weibo.com/njupco>
官方微信号: njupress
销售咨询热线: (025)83594756

* 版权所有, 侵权必究
* 凡购买南大版图书, 如有印装质量问题, 请与所购图书销售部门联系调换

序

桌上放着吴翠芬教授两种遗著，左边的是《流星集》，内容是散记、随笔、诗歌、楹联及绘画作品。右边的是《散花集》，内容是文学评论、书评书序、文学漫笔及作品鉴赏。两本书都是吴教授的夫君王立兴教授所编，前者新近付梓，尚散发着油墨的清香；后者则是一堆文稿，还有若干篇章存于电脑U盘中。王立兴老师命我为后者撰序，乘此机会，我将两种遗著都认真拜读一过，眼前时时浮现吴老师的音容笑貌。

我三十六年前考取南大中文系的研究生时就认识吴翠芬、王立兴两位老师了，当时因自己学业基础薄弱，导师程千帆先生又督责甚严，故急于“恶补”，日夜苦读，除了程先生亲自讲授的两门课之外，未曾旁听其他老师的任何课程，但对吴老师讲课的生动精彩颇有耳闻，心向往之。后来又屡屡在学校的橱窗里看到她所画的梅花，也常听人称她为中文系的“才女”。几年后我毕业留校任教，与两位老师成为古代文学教研室的同事，稍后又成为居住在南秀村的邻居，见面的机会就较多了。在我的印象中，两位老师在很多方面都是互补的：吴老师主攻魏晋唐宋文学，王老师则主攻明清近代文学；吴老师兴趣广泛、多才多艺，王老师则沉潜学术、心无旁骛；吴老师性情爽朗、快人快语，王老师则性格随和、温文敦厚……凡此种种，《流星集》附录的亲友追悼文字皆有涉及，兹不赘述。本文作为《散花集》的序言，只想就吴老师的学术研究谈一些看法。

从表面上看,《流星集》所收文字皆属于文学创作,而《散花集》所收文字则属于学术研究。在当今高校的学术管理和学术评价体系中,只有后者才算“研究成果”,才能填入“学术成果统计表”,前者则不受重视,甚至被视若无物。然而这样的评价标准合理吗?至少在中文学科的范围,我们应该理直气壮地予以否定。

首先,教师的天职是传道、授业,做好教学工作才是教师最重要的职责。那么,在中文学科的范围,一个大学教师怎样才能把学生培养成合格的人才呢?或者说,一个具有何种素质的大学教师才能胜任中文学科的教学任务呢?中文学科的学生,无论是本科生还是研究生,也无论他们毕业后从事什么性质的工作,最重要的专业素养当然是对本民族语言文字的熟练掌握和灵活运用。如果只学到一些学术研究所需的概念、术语,只能写一些枯燥乏味的论文,而对汉语、汉字的精妙灵动毫无感觉,那样的中文系学生就是完全不合格的。所以,大学中文学科的教师,必须具备相当的文学感悟能力以及一定的文学写作能力。试看南京大学中文学科的前辈著名学者如王伯沆、黄季刚、胡翔冬、胡小石、汪辟疆、吴瞿安等先生,哪一位不是既能从事学术著述,又擅长诗词歌赋?吴翠芬老师本是胡小石先生的入室弟子,她对书画艺术的爱好,她在诗词楹联中表现出来的灵性才气,都与胡先生的言传身教不无关系。吴老师之所以能把唐诗宋词讲得兴趣盎然、引人入胜,是与她擅长诗词写作互为表里的。吴老师曾赴美国内布拉斯加州立大学讲授中国古代文学,也曾在南大海外教育学院对外国留学生传授中国书画艺术,都受到热烈欢迎,说明她具备一位古代文学研究者最需要的灵心慧性。

其次,关于中国古代文学的学术研究,究竟以什么样的成果最为重要?时下的学界似乎最重视理论分析或史实考订这两类成果,在形式上则以格式严谨的学术论文为主,而分析作品艺术特点的文字则常被归于“鉴赏”一类而颇遭轻视。但是事实上人们之所以会从事文学研究,其原初动力就是对文学作品的喜爱。换句话说,他们之所以会心无旁骛地过着坚守故纸堆的冷淡生涯,其深层的动因就是对古典文学作品的最初

审美体验。孔子说：“知之者不如好之者，好之者不如乐之者。”只有在研究工作中能产生愉悦感的人才可能得出较好的成绩，只要我们读一读王国维的《人间词话》、闻一多的《杜甫》、李泽厚的《美的历程》，就能体会到这一点。正因如此，当程千帆先生介绍其治学经验时，才会大声疾呼要“感字当头”：“文学活动，无论是创作还是批评研究，其最原始和最基本的思维活动应当是感性的，而不是理性的，是‘感’字当头，而不是‘知’字当头。作为一个客观存在的文艺作品，当你首先接触它的时候，感到喜不喜欢总是第一位的，而认为好不好以及探究为什么好为什么不好则是第二位的。由感动而理解，由理解而判断，是研究文学的一个完整的过程，恐怕不能把感动这个环节取消掉。”我对此深信不疑。我相信，任何研究文学的人，无论他后来在学术研究的道路上走得有多远，都无法忘记阅读作品时获得的原初感动。我也相信，如果一个人面对着唐宋诗词的惊才绝艳而无动于衷，那他绝对不是一个合格的古典文学研究者。《散花集》中的文章，并不缺乏严谨的学术论文，比如颇具理论深度的长文《谢灵运山水诗的美学追求》，以及精于考订的短论《此“章水”非彼“漳水”》，说明吴老师对此类文章“是不为也，非不能也”。然而毋庸讳言，此书中最有学术个性，也最引人入胜的首推鉴赏文章。试以原载《唐诗鉴赏辞典》的关于张若虚《春江花月夜》的一篇为例略作分析。《唐诗鉴赏辞典》首版于1983年，是国内古典文学鉴赏类图书的开创风气者，至今已累计发行300万册。此书共选唐诗名篇1100首，其撰稿人名单堪称豪华阵容，其中如俞平伯、程千帆、钱仲联、萧涤非、王季思、沈祖棻、周振甫、施蛰存、王运熙、周汝昌等，皆为名震遐迩的前辈学界翘楚。吴老师当时刚到中年，无论年辈还是学术地位，都与上述诸人不可同日而语。然而我认为，吴老师的文章与诸位前辈相比，非但毫不逊色，而且以独特的感悟和细密的分析而独树一帜。如果说张若虚因《春江花月夜》而“孤篇横绝，竟为大家”，也不妨说吴老师因此文而在唐诗鉴赏界里“孤篇横绝，竟为名家”，不少外地高校的学界同仁就是通过这篇文章而认识吴老师的。据王立兴老师回

忆，吴老师曾谦称自己写此类文章是“栽培一些小花小草娱情悦性”。其实，如果把古代文学研究界比作一座气象万千的大花园，那些篇帙浩繁的学术巨著就像浓阴匝地的参天大树，而短小灵活的鉴赏文字就是姹紫嫣红的百草千卉，两者缺一不可。况且从根本的意义上说，古代文学中的经典作品流传至今的意义并不是专供学者研究，它更应该是供大众阅读欣赏，从而获得精神滋养。孔子有言：“古之学者为己，今之学者为人。”吴老师所说的“娱情悦性”，颇合孔子的精神。严肃深奥的学术论著只会在学术圈内产生影响，生动灵活的鉴赏或讲授却能将古典名篇引入千家万户。所以我认为，《散花集》中的鉴赏类文章的学术价值不可低估。

王立兴老师将吴老师的这本遗著题作《散花集》，含意是“这些评论和鉴赏文章只是飘洒在大地上的一朵朵散花”。吴老师终身喜爱画梅，她的精神，她的风标，正如凌寒傲雪的梅花，《散花集》中的朵朵散花，应是特指梅花。因为梅花冬开春谢，百花中只有她当得起清人龚自珍的诗句：“落红不是无情物，化作春泥更护花。”谨引此语以纪念在古典文学的研究、普及工作中辛勤一生的吴翠芬老师。

后学莫砺锋

2015年8月18日

刊《中华读书报》2015年9月2日，第1055期，题《从吴翠芬的〈散花集〉说开去……》。

目 录

序.....	莫砺锋
--------	-----

一 文学评论

谢灵运山水诗的美学追求.....	3
读张若虚《春江花月夜》.....	15
元稹的新题乐府和古题乐府.....	22
论元稹的文学贡献.....	38
“一代之奇”的唐人小说.....	49
王度评传.....	56
沈既济评传.....	59
李公佐评传.....	64
许尧佐评传.....	70
李朝威评传.....	73
元稹评传.....	76
白行简评传.....	81
陈鸿评传.....	86
蒋防评传.....	91
沈亚之评传.....	95

牛僧孺评传·····	100
李德裕评传·····	104
薛调评传·····	107
韦瓘(附刘轲、皇甫松)评传·····	110
柳理评传·····	116

二 书评·书序

评伯奇主编的英译本《中国文学选》·····	123
《山水风度——六朝山水田园诗论》序·····	134
骈文史研究的可喜收获 ——评于景祥《唐宋骈文史》·····	139
旷世美文无穷乐 ——读《醉翁亭记研究》·····	144
妙语——智慧与辩才的结晶(《妙语丛书》序)·····	148

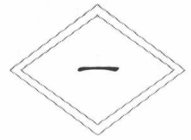
三 文学漫笔

谈“绚烂之极归于平淡”·····	153
短而精炼·····	156
从张旭“顿悟”说起·····	158
画与情·····	160
民俗与诗 ——以“打喷嚏”为例·····	163
“遥情” ——读《闲情赋》一得·····	166
此“章水”非彼“漳水” ——朱选《登西台恸哭记》底本纠谬·····	170

四 作品鉴赏

张若虚《春江花月夜》	179
王昌龄《从军行七首》(其一)	184
王昌龄《从军行七首》(其四)	187
王昌龄《出塞二首》(其一)	190
王昌龄《西宫春怨》	192
王昌龄《长信秋词五首》(其三)	194
王昌龄《闺怨》	196
杜甫《高都护骢马行》	197
李益《塞下曲》(伏波惟愿裹尸还)	201
杜牧《过华清宫》	205
沈亚之《湘中怨解》	209
欧阳修《梅圣俞诗集序》	212
欧阳修《泂冈阡表》	217
欧阳修《春日西湖寄谢法曹歌》	224
欧阳修《望江南》(江南蝶)	228
欧阳修《诉衷情》(清晨帘幕卷轻霜)	231
欧阳修《生查子·元夕》	233
欧阳修《玉楼春》(别后不知君远近)	235
欧阳修《南歌子》(凤髻金泥带)	237
欧阳修《浪淘沙》(把酒祝东风)	239
欧阳修《浣溪沙》(堤上游人逐画船)	242
欧阳修《浣溪沙》(湖上朱桥响画轮)	244
欧阳修《蝶恋花》(六曲阑杆偎碧树)	246
欧阳修《阮郎归》(南园春早踏青时)	248

欧阳修《蝶恋花》(庭院深深深几许)·····	250
王埜《西河》(天下事)·····	253
曹豳《西河·和王潜斋韵》(今日事)·····	256
吴渊《念奴娇》(我来牛渚)·····	258
朱彝尊《桂殿秋》(思往事)·····	261
朱彝尊《卖花声·雨花台》·····	264
张惠言《木兰花慢·杨花》·····	267
张惠言《木兰花慢·游丝同舍弟翰风作》·····	270
龚自珍《湘月》(天风吹我)·····	273
龚自珍《浪淘沙·书愿》·····	277
王鹏运《浣溪沙·题丁兵备丈画马》·····	280
王鹏运《南乡子》(斜月半胧明)·····	282
王鹏运《念奴娇·登旻台山绝顶望明陵》·····	284
汤显祖《牡丹亭·游园惊梦》·····	286
孔尚任《桃花扇·骂筵》·····	290
一部雄伟瑰丽的史诗	
——看《三国演义》电视连续剧(九集)·····	295
编 后·····	301



文学评论

谢灵运山水诗的美学追求

中国山水诗的开创人谢灵运，在中国文学史上第一个把自然山水作为审美观照的主体对象，全力地投入山水诗的创作，为人们留下了大量的佳构名篇，成为历代诗人摹写山水所尊奉的“昆仑墟”^①。

然而，历史上的谢灵运却是一个有争议的人物，直到今天，对其人其诗仍褒贬不一，轩轻各异。因此，全面、深入地研究谢灵运及其山水诗的美学思想，并作出正确、公允的评价，是一个相当艰巨复杂的课题。笔者的这篇文章无意对谢灵运山水诗的美学思想作总体论述，仅就谢灵运在山水诗中所展示的美学追求，拈出几点来作一粗浅的探讨。

遗情舍尘物 贞观丘壑美

谢灵运生当晋宋易代之交，正是诗风处于转折的关口，所谓“宋初文咏，体有因革，庄老告退，而山水方滋”^②。诗歌发展到这时，体制一变，声色大开，自然山水成为诗坛摹写的新题材，诗人们在模山范水中各骋才情。谢灵运以其特具的天质才识致力于山水诗美的创造，将两晋以来的山水诗推向成熟的新阶段，从而在中国诗歌史上写下了辉煌的一页。谢灵运山水诗以其“芙蓉出水”、“富艳难踪”^③之美，在当时一问世就产生了轰动效应。据《宋书》本传记载，他在始宁山居时，每有一诗至都邑，“贵贱莫

① 汪师韩《诗学纂闻》。

② 刘勰《文心雕龙·明诗》。

③ 钟嵘《诗品》。

不竞写，宿昔之间，士庶皆遍，远近钦慕，名动京师”。于此可见一斑。

古往今来，对谢诗的品评可谓多矣，其中白居易的《读谢灵运诗》就颇具特识：“谢公才廓落，与世不相遇。壮士郁不用，须有所泄处。泄为山水诗，逸韵谐奇趣。大必笼天海，细不遗草树。岂惟玩景物，亦欲摅心素。”白居易一语破的，谢灵运山水诗确是宣泄诗人内心郁愤的产物。刘裕篡晋以后，谢氏家族的政治地位开始动摇。谢灵运先是被降爵为侯，他恃才傲物，自以为才能可任权要，但宋王室不予重任，因而常心怀不满，与之对立。之后他又被构织罪名，先后出任永嘉、临川的地方长官。这两处都是江南风景绝佳之处。他既不得志，便肆意遨游山水，对民间诉讼不复关怀。所到之处便发为歌咏，借以宣泄内心的郁闷、幽愤。谢灵运纵情山水，一方面有豪门士族的优越物质条件作为保证，他说：“夫衣食人生之所资，山水性分之所适；今滞所资之累，拥其所适之性耳。”（《游名山志》）另一方面也出于他对大自然的倾心赏爱，他在诗中写道：“山水含清晖”，“清晖能娱人”（《石壁精舍还湖中作》）。“浮舟千仞壑，总辔万寻巖。”（《还旧园作，见颜、范二中书》）“心契九秋干，日玩三春萸。”（《登石门最高顶》）“将穷山海迹，永绝赏心悟。”（《永初三年七月十六日之郡，初发都》）这些诗句传出了诗人的心曲，为了恣情山水，他将浪迹江海，和政界的知心好友从此永绝。他追慕先祖谢安、谢玄让位归隐后的高蹈遗世生活，表示要像他们那样彻底摆脱掉一切世情世累，一心去观赏山水之美：“遗情舍尘物，贞观丘壑美。”（《述祖德二首》之二）自然，贞观丘壑美的目的是为了再现丘壑美，创作出既新且美的山水诗佳篇。于是诗人游心于山水，以山水娱其情，达其理，抒其愤，解其忧，从而在山水诗美的缔造中臻于“逸韵谐奇趣”之境。“逸韵谐奇趣”是白居易对谢灵运山水诗所作的总体品评，这五个字切中肯綮地揭示出谢诗的美学特征与成就。

那么，什么是“逸韵”、“奇趣”，两者如何相“谐”？谢灵运对山水自然美的描写怎样体现出“逸韵谐奇趣”的美学特征？

先来看几则与此有关的代表性评论：

宋临川太守谢灵运，其源出于陈思，杂有景阳之体。故尚巧似，而逸

荡过之，颇以繁富为累。嵘谓若人兴多才高，寓目辄书，内无乏思，外无遗物，其繁富宜哉！然名章迥句，处处间起；丽典新声，络绎奔会。譬犹青松之拔灌木，白玉之映尘沙，未足贬其高洁也。

——钟嵘《诗品》(上)

前人评康乐诗，谓“东海扬帆，风日流利”，此不甚允。大约经营惨淡，钩深索隐，而一归自然。山水闲适，时遇理趣，匠心独运，少规往则，建安诸公，都非所屑，况士衡以下。

陶诗合下自然，不可及处，在真在厚；谢诗追琢而返于自然，不可及处，在新在俊。千古并称，厥有由夫。

——沈德潜《古诗源》卷十

谢灵运深于造思，巧于裁字，自命幽奇，不由恒辙。

——毛先舒《诗辨坻》卷二

把以上诗评家的说法加以综合分析：“逸韵”似可粗解为“逸荡”、“自然”的气势、韵致；“奇趣”大体是指少规往则、不由恒辙，凭任匠心独运与深思巧裁所追琢出的幽奇之趣。谢灵运在山水诗中将二者和谐地统一起来，达到了“逸韵谐奇趣”之境。此境可用沈德潜的一句话来阐释：“谢诗追琢而返于自然。”也可用韩愈称道谢诗风格的两个字来概括：“清奥”（《荐士》）。“清”指“逸韵”，“奥”指“奇趣”。可见白居易与韩愈两位大诗人英雄所见略同。

再来看谢灵运在山水诗中如何追求与表现这一诗美境界。

试以《石门岩上宿》一诗为例：

朝搴苑中兰，畏彼霜下歇。暝还云际宿，弄此石上月。鸟鸣识夜栖，木落知风发。异音同致听，殊响俱清越。妙物莫为赏，芳醪谁与伐？美人竟不来，阳阿徒晞发。

此诗抒写诗人夜宿石门的幽独情怀。开头两句用《离骚》“朝搴阰之木兰兮”句意，写及时而游，蕴含时不我待之忧。“暝还”两句点明“石门岩上宿”题目，“云际”既指“石门”，又袭用《楚辞·九歌·少司命》迎神女巫所唱的“夕宿兮帝郊，君谁须兮云之际”辞意，并逗引出一片月夜清景。“鸟鸣”四句全由听觉代视觉，写出深山月夜，风发叶落，鸟栖不定发出啼鸣的景象。又由鸟、叶、风异殊清越的音响，细致写出只有在虚寂的深山月夜才能获致的“异”“殊”感受。最后四句，深惜无人共赏月夜美景，共饮芳香醇酒，发出了赏心的喟叹。附带提一句，诗人常在诗篇中写共赏不可得，以独赏为憾的怨情，“赏”字已成为他诗篇中使用频率最高的字眼之一。末尾化用《楚辞·九歌·少司命》扮少司命的男巫所唱的“与女沐兮咸池，晞发兮阳之阿，望美人兮未来，临风恍兮浩歌”辞意，结韵以晞发阳阿传写出诗人遗世独立、幽怨难遣之情。

由斑窥豹，从这首诗我们可以见出谢灵运在诗美创造中独辟蹊径的良苦用心。这首诗不入玄理，是在谢诗中绝少见的。诗人深于营构，巧于锤炼，将《离骚》的忧时感世之情、《九歌》中幽奇诡谲之境与石门夜宿时聆听山籁之感，兴会标举，融浑成一体，既雕既琢而一归自然，创造出一种情景交融的新颖意境。诗中既有诉之听觉、融汇楚辞的曲奥奇趣，更有逸荡流注的清新韵致，可称得上是“逸韵谐奇趣”的代表之作。

谢灵运山水诗对美的追求目标是崇尚自然，反对浮艳。他在《山居赋》中提出“废张、左之艳辞”，“去饰取素，悦值其心”，主张以素朴自然的语言直写所感。他的诗虽以“繁富”著称，诗也多为密丽厚重的风格，但他成就最高、最为人称道的则是那些泯却斧凿之迹、归于自然的名章迥句，如：“池塘生春草，园柳变鸣禽。”（《登池上楼》）“密林含余清，远峰隐半规。”（《游南亭》）“云日相辉映，空水共澄鲜。”（《登江中孤屿》）“明月照积雪，朔风劲且哀。”（《岁暮》）“林壑敛暝色，云霞收夕霏；芰荷迭映蔚，蒲稗相因依。”（《石壁精舍还湖中作》）等等。这些诗都能融情于景，凸现出大自然的真韵生趣，它们的佳处何止是句秀，它们是诗篇的有机组成部分，只有结合全篇来看，才能揭示出“名章迥句”美的深蕴。谢灵运在将诗风由艰深生涩向逸荡自然的转化中迈出了可贵的一步。这是谢灵运在